

66. Jahrgang Nr. 23
Donnerstag, 9. Juni 2011

i INHALTSVERZEICHNIS

Burg- und Bruchstraße fertig gestellt	S. 137
Neue Verleihstation für „Niederrhein-Rad“	S. 137
Privater Sicherheitsdienst im Stadtwald	S. 137
Aus dem Stadtrat	S. 138
Bekanntmachungen	S. 138
Auf einen Blick	S. 139

BURG- UND BRUCHSTRASSE IN UERDINGEN SIND FERTIG GESTELLT WORDEN

Die Burg- und Bruchstraße in Uerdingen sind fertig gestellt worden. Die Straßen im Zentrum der Rheinstadt konnten rund zwei Monate früher als geplant für den Durchgangsverkehr freigegeben. In den beiden vergangenen Jahren sind dort die Kanalisation und die Gas- und Wasserleitungen erneuert worden. Danach mussten die Straßen von Grund auf neu gestaltet werden. Die Gesamtkosten lagen bei 620 000 Euro.

Die Burgstraße, mit ihrem kürzeren ersten Bauabschnitt, der sich von Höhe Rheintor bis zum Wendehammer hin zog, war als erste fertig. Vor einigen Tagen war auch die Bruchstraße wieder für den Anliegerverkehr freigegeben worden. Es fehlte nur noch das Verbindungsstück am Uerdinger Marktplatz. Die Pflasterarbeiten, die dem Straßenstück ein neues Aussehen geben, waren aufwändiger. Jetzt gehen auch sie zu Ende.

Die Burgstraße hat Gehwege auf beiden Seiten bekommen, auf der östlichen ist er ein Meter breit und auf der westlichen Seite 1,50 Meter. Die Gehwege wurden mit Betonplatten im Format 25 x 25 Zentimeter ausgelegt. Die Fahrbahn erhielt eine Breite

von 4,90 Metern. Aufgetragen wurde eine neue Asphaltdeck- und Binderschicht. Die Parkplatzsituation blieb unverändert, 16 Stellplätze sind ausgewiesen. Der Parkplatz am Kirchplatz ist mit Naturstein gepflastert. Die Kosten für Straßenbau, Markierungen und neue Beleuchtung belaufen sich für diesen Abschnitt auf rund 140 000 Euro.

Die neue Fahrbahn der Bruchstraße wurde 5,50 Meter breit und erhielt eine Asphaltdecke. Die Gehwege wurden mit Betonplatten wie auf der Burgstraße ausgestattet. Sie sind zwischen 1,70 und 2,30 Metern breit. 32 Parkplätze, soviel wie vor der Sanierung, stehen zur Verfügung. Der Fahrbahnabschnitt der Bruchstraße am Uerdinger Marktplatz wurde mit Natursteinpflaster neu verlegt, um das historische Gesamtbild des Marktplatzes entsprechend zu wahren. Die Kosten für die Bruchstraße, ebenfalls mit Straßenausbau, Pflasterung, Markierung und Beleuchtung, betragen 480 000 Euro.

NEUE VERLEIHSTATION FÜR „NIEDERRHEIN-RAD“ IN KREFELD

In Krefeld wurde eine neue Verleihstation für das „Niederrhein-Rad“ eröffnet. Das Verleihsystem für Fahrräder bietet Interessierten die Möglichkeit, Fahrräder auszuleihen und mit ihnen den Niederrhein zu erkunden. Ist der Zielort erreicht, wird das Fahrrad an einer anderen Station wieder zurückgegeben. Im Mercure Parkhotel Krefelder Hof (Uerdinger Straße 245) kann das grüne Fahrrad nun rund um die Uhr ausgeliehen oder abgegeben werden. Die Reservierung erfolgt telefonisch oder im Internet. Zudem gibt es zwei weitere Verleihstationen in Krefeld: Im Mercure Hotel Krefeld (Elfrather Weg 5) und im Garden Hotel (Schönwasserstraße 12a). Insgesamt bietet das Projekt „Niederrhein-Rad“ 55 Stationen mit 1 000 Fahrrädern am Niederrhein an. In jeder Servicestation können die Fahrräder sowohl ausgeliehen als auch abgegeben werden. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.niederrheinrad.de.

PRIESTERNOTRUF

Priesternotruf für Kranke

Wenn Sie für einen Schwerkranken einen katholischen Priester benötigen und die Seelsorger Ihrer Gemeinde in abzusehender Zeit nicht erreichbar sind, wenden Sie sich an die **Ruf.-Nr. 334 334 0**

INVESTITIONEN MIT GROSSER WIRKUNG

- ◆ HEIZUNG
- ◆ LÜFTUNG
- ◆ KLIMA
- ◆ SANITÄR



www.wtk-waermetechnik.de
Obergath 126 · 47805 Krefeld · Tel. 02151 31950

STADTVERWALTUNG SETZT PRIVATEN SICHERHEITSDIENST IM STADTWALD EIN

Damit der Stadtwald als Ort zur Entspannung und Erholung für alle Gäste erhalten bleibt, wird die Stadt Krefeld dort ab sofort wieder zusätzliche Kontrollen durch eine private Sicherheitsfirma durchführen lassen. Gerade an warmen Sommertagen wird der Stadtwald regelmäßig zum beliebten Freizeittreffpunkt. Bei dieser Ansammlung von unterschiedlichsten Nutzungsinteressen kommt es immer wieder zu Störungen, unter anderem durch Hinterlassenschaften an Abfällen und lautstarke Auseinandersetzungen. Gemäß der Ordnungsbehördliche Verordnung über die öffentliche Sicherheit und Ordnung auf den Verkehrsflächen und Anlagen in der Stadt Krefeld (OBV) sind beispielsweise Lagerfeuer, das Grillen und das Wegwerfen und Zurücklassen von Unrat verboten.



AUS DEM STADTRAT

In der Woche vom 13. Juni bis 17. Juni 2011 tagen folgende Ausschüsse und Bezirksvertretungen

Mittwoch, 15. Juni 2011

17.30 Uhr Rat, Berufskolleg Kaufmannsschule (Neuer Weg)

Dienstag, 14. Juni 2011

17.00 Uhr Bezirksvertretung Fischeln,
Sitzungssaal im Fischelner Rathaus

18.00 Uhr Einwohnerfragestunde

Donnerstag, 16. Juni 2011

17.00 Uhr Bezirksvertretung Oppum/Linn,
Op de Trapp, Rheinbabenstraße 109

18.00 Uhr Einwohnerfragestunde

EINLADUNG ZU DER 14. SITZUNG DES RATES DER STADT KREFELD MITTWOCH, DEN 15.06.2011, 17.30 UHR IM BERUFSSKOLLEG KAUFMANNSSCHULE, NEUER WEG 121

Tagesordnung:

I. Öffentlicher Teil

1. Mitteilungen und Eingänge
2. Haushaltssatzung der Stadt Krefeld 2011
Beitrittsbeschluss des Rates
3. Vorlage des Entwurfs der I. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 und Anträge der FDP-Fraktion vom 17.05.2011 und der Gruppe Die Linke vom 30.05.2011
4. Nachbewilligung im Teilfinanzplan 2011
hier: 7.666431.700.100 – Insterburger Platz
5. Nachbewilligung im Teilergebnisplan 2011
Innenauftrag Po5101010000 – Städt. Kindertageseinrichtungen
Kostenart 54991000 – Aufwendungen für Festwerte
6. Anfragen

Krefeld, den 3. Juni 2011

Gregor Kathstede
Oberbürgermeister



BEKANNTMACHUNGEN

ÄNDERUNG DER SATZUNG DES WASSER- UND BODENVERBANDES DER MITTLEREN NIRS

Der Verbandsausschuss hat in seiner Sitzung am 15.12.2010 die Änderung der Satzung des Wasser- und Bodenverbandes der Mittleren Niers beschlossen.

Die Veröffentlichung der Satzungsänderung erfolgte am 21.04.2011 im Amtsblatt des Kreises Viersen (Nr. 12, S. 224).

Das Amtsblatt kann bei der Kreisverwaltung, Hauptamt, Rathausmarkt 3, 41747 Viersen bezogen oder im Internet unter www.kreis-viersen.de eingesehen werden.

Kreis Viersen
Der Landrat
als untere staatliche Verwaltungsbehörde
Rathausmarkt 3
41747 Viersen“

BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE FESTSETZUNG EINES ERÖRTERUNGSTERMINS

Antrag des Oberbürgermeisters der Stadt Krefeld auf Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens gem. § 68 WHG, § 152 LWG, §§ 3 ff. UVPG zur Sanierung des Deiches im Bereich Krefeld Uerdingen zwischen Rheinstrom-km 764,4 bis 764,9 – linkes Ufer (Uerdingen I).

Der Erörterungstermin zu dem o.g. Verfahren findet am **16.06.2011 ab 9.30 Uhr im Rathaus der Stadt Krefeld, Raum C 2, Von der Leyen Platz 1 in 47798 Krefeld** statt.

Erforderlichenfalls wird der Termin am folgenden Tag ab 9.30 Uhr fortgesetzt.

Der Termin dient dazu, die **rechtzeitig** gegen das o.g. Vorhaben erhobenen Einwendungen sowie die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Betroffenen zu dem Vorhaben mit dem Oberbürgermeister der Stadt Krefeld als Träger des Vorhabens, den Behörden, den Personen, die Einwendungen erhoben haben, sowie den übrigen Betroffenen zu besprechen.

Die Teilnahme am Termin ist jedem, dessen Belange von dem Vorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben.

Ich weise darauf hin, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist. Durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

Der Erörterungstermin ist **nicht** öffentlich.

Bezirksregierung Düsseldorf
– Obere Wasserbehörde –
54.04.01.21-Uerdingen I
Im Auftrag
gez. Hasselberg



AUSSCHREIBUNGEN

Vorinformation zum offenen Verfahren nach VOB/A

BAUVORHABEN: ENERGETISCHE SANIERUNG DER ALBERT-SCHWEITZER-REALSCHULE IN KREFELD INKLUSIVE TURNHALLE, TEIL 2: ERWEITERUNGSBAU

Ausführungsort: Krefeld

Beschreibung der Baumaßnahme:

Die Stadt Krefeld plant auf dem Gelände der Albert-Schweitzer-Realschule in Krefeld die Errichtung eines Ersatzbaus für die Turnhalle und die Verwaltung. Das dreigeschossige Gebäude umfasst dabei zusätzlich eine Pausenhalle sowie die Mensa der Schule. Der Neubau entsteht unmittelbar nördlich angrenzend an die bestehende Verwaltung, welche nach Fertigstellung rückgebaut wird.

Die Ausschreibung wird als europaweites Vergabeverfahren in der Form eines offenen Verfahrens voraussichtlich erst ab **August / September 2011** durchgeführt. Bei der vorliegenden Veröffentlichung handelt es sich zunächst um eine **Vorinformation**.

Leistungsumfang nach VOB /A:

Gewerk 21: Rohbauarbeiten

Dreigeschossiger Erweiterungsbau aus Stahlbeton und Mauerwerk mit einer Einfeldsperthalle im ersten Obergeschoss, Dachtragwerk der Turnhalle aus Stahlfachwerkträgern, BGF ca. 2.300 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.12.2011 bis 30.09.2012

Gewerk 22: Dachabdichtungsarbeiten

Dachabdichtung von zwei Flachdächern auf Stahlbetondecke und einem leicht geneigten Satteldach (ca. 4°) auf Stahltrapezblech, 2 Dachausstiege, Sekuranten, Attikaabdichtung, Bleche, Dachfläche ca. 970 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 30.06.2012

Gewerk 23: Fassadenarbeiten WDVS

Wärmedämmverbundsystem, 22 cm Dämmung (EPS), Dickschichtputz, Fassadenfläche ca. 900 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 30.06.2012

Gewerk 24: Fensterarbeiten (Holz-Aluminium / Aluminium)

Dreifachverglaste Holz-Aluminium Fenster (Fläche ca. 266 m²), Dreifachverglaste Pfosten-Riegel Fassade in Aluminiumkonstruktion (Fläche ca. 390 m²), Glasrahmentüren, Aluminium, Ein- und Doppelflügelig mit T30-RS Anforderungen

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 30.06.2012

Gewerk 25: Trockenbauarbeiten

Trockenbauwände, Abhangdecken, Akustikdecken, gesamt ca. 1.750 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 26: Gerüstbauarbeiten

Arbeits- und Schutzgerüst, Grundstellzeit 24 Wochen, Fassadengerüst als Rahmengerüst (h = 12,5 m), Gesamtfläche ca. 1.800 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.01.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 27: Schreinerarbeiten/Innentüren

Innentüren Stahleckzarge mit Ergänzungszarge, Türen stumpf einschlagend, Echtholz furnier mit Röhrenspanfüllung

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 28: Malerarbeiten

Maler- und Lackierarbeiten auf diversen Wand und Deckenoberflächen, gesamt ca. 1.500 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.07.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 29: Bodenbelagsarbeiten (Nadelvlies / PVC)

Bodenbelag aus Nadelvlies und PVC, ca. 280 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.07.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 30: Bodenbelagsarbeiten (Naturstein, Betonstein)

Bodenbelagsarbeiten Betonwerkstein (ca. 850 m²), Bodenfliesen in Sanitär-, Küchen und Umkleidebereichen (ca. 300 m²), Wandfliesen in Sanitär-, Küchen und Umkleidebereichen (ca. 650 m²)

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.07.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 31: Sportböden / Wände

Flächenelastischer Sportboden (ca. 500 m²), Prallwand aus Glas (ca. 85 m² bei einer Höhe von 2,80 m), Prallwände mit textiler Oberfläche (ca. 170 m² bei einer Höhe von 2,80 m), 2 Geräteraumtüre und 2 Glasrahmentüren, Aluminium T30-RS

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.07.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 32: Metallbau / Schlosserarbeiten

Treppengeländer aus Stahl und Handläufe aus Edelstahl von zwei dreigeschossigen Fluchttreppenhäusern

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.10.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 33: Putzarbeiten:

Putzarbeiten auf diversen Oberflächen, ca. 1.750 m²

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.04.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 34: Sanitär:

Installation der kompletten Trinkwasser-, Schmutzwasser- und Regenwasserleitungen

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.03.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 35: Heizung:

Versorgung über vorhandene Fernwärmezentrale eines bestehenden Gebäudes, Einbau einer Fußbodenheizung in allen Bereichen, zur Unterstützung der Warmwassererzeugung Einbau einer Solaranlage

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.03.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 36: Lüftungsanlagen und MSR-Technik:

Installation von zwei RLT-Geräten mit Wärmerückgewinnung sowie komplettes Luftkanalnetz

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.03.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 37: Elektroanlagenarbeiten:

Starkstrom- und Schwachstrominstallationen, insbesondere EDV-Netz, Brandmeldeanlage, Sicherheitsbeleuchtung mit Zentralbatterie, Beleuchtungsanlage etc.

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.03.2012 bis 31.12.2012

Gewerk 38: Reinigungsarbeiten:

Endreinigungsarbeiten eines Erweiterungsbaus mit Verwaltung, Turnhalle und Sanitärbereichen. Diverse Oberflächen und Wandbeläge. BGF ca. 2.300 m².

Ausführungszeitraum: voraussichtlich 01.10.2012 bis 31.12.2012

Einzelheiten können der Vorinformation entnommen werden, die unter folgendem Link eingesehen werden kann:

<http://ted.europa.eu/TED/browse/browseByBO.do>

Weitere Auskünfte

zum vorgesehenen Vergabeverfahren sind erhältlich bei: Stadt Krefeld, Fachbereich 60 – Zentrales Gebäudemanagement, Frau Papparissi, Konrad-Adenauer-Platz 17, 47803 Krefeld, Tel: 02151-864123. Nachprüfungen behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen sind bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf, zu beantragen.

Krefeld, den 30. Mai 2011

Der Oberbürgermeister

In Vertretung

Beigeordneter Visser

TELEFONSELSORGE

0800 111 0 111 und 0800 111 0 222

RUFNUMMERN DER FEUERWEHR

Feuer	112
Rettungsdienst/Notarzt	112
Krankentransport	19222
Branddirektion	612-0



ÄRZTLICHER DIENST

ÄRZTE:

Der Notdienst für die Stadt Krefeld ist unter der Telefon-Nr. 0180 5044100 montags, dienstags und donnerstags von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr, mittwochs von 14.00 Uhr bis 7.00 Uhr und freitags von 14.00 Uhr bis Montag Morgen um 7.00 Uhr erreichbar.

ZAHNÄRZTE:

Der Zahnärztliche Notdienst ist unter der Telefon-Nr. 01805 986700 zu erreichen. Sprechzeiten: samstags, sonntags und feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis 19.00 Uhr, mittwochs- und freitagsnachmittag von 17.00 bis 19.00 Uhr, montags, dienstags und donnerstags von 21.00 bis 22.00 Uhr.



TIERÄRZTLICHER DIENST

Samstags ab 12.00 Uhr bis montags um 8.00 Uhr, sowie an Feiertagen unter der Telefon-Nr. 0700 84374666 zu erreichen. Notdienst jetzt auch täglich ab 18.00 Uhr.

NOTDIENSTE

Elektro-Innung Krefeld

0180 5660555

NOTDIENSTE

Innung für Sanitär-Heizung-Klima-Apparatebau

10.06. – 12.06.2011

Rolf Pahlings Ing. grad, Ges. f. Sanitär- u. Heizungst. MbH von-Ketteler-Str. 35, 47807 Krefeld, 311774

13.06.2011

Herbert Panhey GmbH, Donaustr. 26, 47809 Krefeld, 540337

17.06. – 19.06.2011

Detlev Reinke, Friedrich-Ebert-Straße 250, 47800 Krefeld, 592928 oder 0172 2061994 oder 0172 2621571



APOTHEKENDIENST

Montag, 13. Juni 2011

Arnica-Apotheke, Krefelder Straße 20
Hildegardis-Apotheke, Buddestraße 103
Hirsch-Apotheke, Rheinstraße 110

Dienstag, 14. Juni 2011

Königshof-Apotheke, Kölner Straße 230
St. Anton-Apotheke, Westwall 122
Struwelpeter-Apotheke, Neukirchener Straße 2

Mittwoch, 15. Juni 2011

Domos-Apotheke im real, Mevissenstraße 60
Engel-Apotheke, Uerdinger Straße 1
Rhein-Apotheke, Traarer Straße 9

Donnerstag, 16. Juni 2011

Apotheke am Sprödentel, Roonstraße 1
Cäcilien-Apotheke, Klever Straße 7
Pluspunkt-Apotheke im Schwanenmarkt, Hochstraße 114

Freitag, 17. Juni 2011

Buchen-Apotheke OHG, Buschstraße 373
Kleeblatt-Apotheke im EKZ, Gutenbergstraße 155
Vital-Apotheke am Klinikum Krefeld, Kölner Straße 39

Samstag, 18. Juni 2011

Hansa-Apotheke, Neusser Straße 28
Linden-Apotheke OHG, Forstwaldstraße 76
MAXMO-Apotheke, Kurfürstenstraße 30

Sonntag, 19. Juni 2011

Apotheke am Moritzplatz, Hülser Straße 143
Nord-Apotheke, Ahornstraße 2
Roland-Apotheke, Ostwall 242



„Krefelder Amtsblatt“

Für den Inhalt verantwortlich: Der Oberbürgermeister der Stadt Krefeld, Presse und Kommunikation, Rathaus, Tel. 861402, Herstellung und Vertrieb: Joh. van Acken, Druckerei und Verlag, Magdeburger Straße 5, 47800 Krefeld, Tel. 4400-0.

Das Amtsblatt wird kostenlos abgegeben und ist in den Rathäusern Krefeld und Uerdingen und im Zeitschriftenhandel, u. a. an den Kiosken, zu haben. Bei Postbezug beträgt das Bezugsgeld (einschl. Porto) jährlich 39,- €. Bestellung an: Joh. van Acken, Druckerei und Verlag, Magdeburger Straße 5, 47800 Krefeld, Tel. 4400-0.